Mesto Košice
Magistrát mesta Košice
Oddelenie právne a majetkové

Prevádzkovanie kolotoča „Košické oko“ v rámci Košických rozprávkových Vianoc 2026

Súťažné podmienky obchodnej verejnej súťaže

KOŠICE

A. INFORMÁCIE O OBCHODNEJ VEREJNEJ SÚŤAŽI

A.1. Vyhlasovateľ súťaže

Vyhlasovateľom súťaže je:

Vyhlasovateľ:	**Mesto Košice**
Sídlo:	Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
Štatutárny orgán:	Ing. Jaroslav Polaček, DPA - primátor mesta Košice
IČO:	00691135
DIČ:	2021186904
IČ DPH:	SK2021186904
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a. s.
Číslo účtu (IBAN):	SK03 5600 0000 0004 4248 6001
Kód SWIFT:	KOMASK2X

(ďalej len „**vyhlasovateľ**“ alebo „**prenajímateľ**“).

A.2. Predmet súťaže

A.2.1. Predmetom súťaže je nájom časti pozemku parc. KN-C č. 2606/1, kat. úz. Stredné Mesto, obec Košice – Staré Mesto, evid. na LV č. 10527 (vrátane spevnenej plochy – parkoviska na pozemku) vo vlastníctve vyhlasovateľa, medzi obchodných centrom Dargov a hotelom DOUBLETREE by Hilton Košice, a to plocha parkoviska (30 m x 17 m) **o výmere 510 m²** (vymedzenie plochy parkoviska je uvedené v prílohe zmluvy) za účelom uvedeným v bode A.2.3.

A.2.2. Povolenie na zvláštne užívanie parkoviska (ktoré má povahu miestnej cesty podľa cestného zákona) zabezpečuje vyhlasovateľ. Vyhlasovateľ nezabezpečuje služby spojené s nájmom (napr. pripojenie na elektrickú energiu) – tieto záležitosti si musí nájomca zabezpečiť vo vlastnej réžii.

A.2.3. Účelom nájmu je prevádzka kolotoča „Košické oko“ (kolotoč typu ruské koleso) v rámci Košických rozprávkových Vianoc 2026 s nasledovnými podmienkami:

Špecifikácia kolotoča:	**Minimálny počet gondol:** 18 **Maximálne rozmery:** nie sú určené; plocha zabratá kolotočom však nesmie presiahnuť prenajatú plochu, pričom kolotoč musí byť umiestnený kolmo na Hlavnú ulicu **Osvetlenie kolotoča:** osvetlenie musí pútať pozornosť na kolotoč ako jednu z dominánt Košických rozprávkových Vianoc
Termín prevádzky kolotoča:	**1. 12. 2026 - 1. 1. 2027** (postupom podľa čl. IV ods. 3 zmluvy si nájomca môže uplatniť opciu na predĺženie termínu prevádzky až do 7. 1. 2027)

Povinný čas prevádzky:	**12:00 – 22:00 hod.** (výnimky sú definované v čl. II ods. 4 a 5 zmluvy)

A.2.4. **Minimálna výška nájomného** je stanovená v sume **25 000,00 €**. Nájomné bude uhradené spôsobom určeným v zmluve.

A.2.5. **Minimálny počet bezplatných lístkov na kolotoč** pre vyhlasovateľa je stanovený v počte **1 000 ks**.

A.2.6. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo uzatvoriť **zmluvu** s vybraným (úspešným) účastníkom súťaže **podľa záväzného návrhu**, ktorý je prílohou týchto súťažných podmienok. Vyhlasovateľ do návrhu zmluvy doplní údaje podľa súťažného návrhu vybraného účastníka súťaže.

A.3. Zverejnenie a prístupnosť súťažných podmienok

A.3.1. Do súťažných podmienok možno nahliadnuť v sídle vyhlasovateľa v pracovných dňoch počas **úradných** hodín po predchádzajúcej dohode s kontaktnou osobou vyhlasovateľa, iným povereným zamestnancom príslušného odborného útvaru vyhlasovateľa (referát nakladania s majetkom oddelenia právneho a majetkového Magistrátu mesta Košice) alebo na webovom sídle vyhlasovateľa (www.kosice.sk).

A.3.2. Pri zverejnených súťažných podmienkach môže vyhlasovateľ priebežne zverejniť aj iné užitočné informácie súvisiace so súťažou.

A.4. Zmena súťažných podmienok

A.4.1. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo bez uvedenia dôvodu kedykoľvek zmeniť súťažné podmienky. Zmena súťažných podmienok sa zverejní rovnakým spôsobom ako vyhlásenie súťaže.

A.5. Zrušenie súťaže

A.5.1. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo zrušiť súťaž, a to aj bez uvedenia dôvodu. Zrušenie súťaže sa zverejní rovnakým spôsobom ako vyhlásenie súťaže.

A.5.2. Vyhlasovateľ o zrušení súťaže upovedomí všetkých účastníkov súťaže, ktorí podali súťažný návrh.

A.6. Kontaktná osoba vyhlasovateľa

Meno:	**JUDr. Nataša Bursová** (referát nakladania s majetkom)
Emailová adresa:	natasa.bursova@kosice.sk
Telefón:	+421 55 6419 858

Ak akýkoľvek záujemca oznámi e-mailom na vyššie uvedený e-mailový kontakt vyhlasovateľa, že chce byť informovaný o dôležitých skutočnostiach týkajúcich sa súťaže (najmä v prípade zmeny súťažných podmienok), vyhlasovateľ bude bez zbytočného odkladu záujemcovi oznamovať príslušné informácie, ktoré zverejnil na svojom webovom sídle, alebo odkaz na takto zverejnené informácie.

A.7. Ohliadky

Predmet nájmu je verejne dostupný, preto vyhlasovateľ neuskutoční jeho formálnu ohliadku.

A.8. Doručovanie

A.8.1. Ak v súťažných podmienkach nie je výslovne uvedený spôsob doručovania, vyhlasovateľ si podľa povahy písomnosti vyhradzuje právo rozhodnúť o spôsobe doručovania, prípadne môže súbežne použiť viac spôsobov doručenia.

A.8.2. Vyhlasovateľ bude doručovať svoje písomnosti (najmä oznámenia a výzvy) nasledovne:

a) poštou alebo kuriérom,
b) e-mailom,
c) prostredníctvom elektronickej schránky zriadenej podľa zákona o e-Governmente.

A.8.3. Za deň doručenia písomnosti sa považuje deň, kedy sa adresát písomnosti mohol prvýkrát oboznámiť s obsahom písomnosti, bez ohľadu na to, či sa s obsahom aj skutočne oboznámil.

A.9. Náklady

Účastníci súťaže v plnej miere znášajú všetky náklady spojené s ich účasťou v súťaži.

B. PODMIENKY SÚŤAŽE

B.1. Podmienky účasti

B.1.1. Účastníkom súťaže môže byť len osoba, ktorá

a) je oprávnená vykonávať podnikateľskú činnosť v rozsahu potrebnom na splnenie záväzkov podľa zmluvy (právnická osoba alebo fyzická osoba-podnikateľ),
b) zloží finančnú zábezpeku podľa bodu B.4.

B.1.2. Účastník súťaže musí ďalej splniť nasledovné podmienky:

a) nie je voči nemu vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku,
b) má vysporiadané všetky finančné záväzky voči vyhlasovateľovi.

B.2. Obsah a náležitosti súťažného návrhu

B.2.1. Súťažný návrh musí obsahovať:

a) **označenie súťaže** „ SÚŤAŽ - Prevádzkovanie kolotoča (Vianoce 2026) – NEOTVÁRAŤ “ **na obálke alebo v predmete elektronického podania,**
b) **identifikačné údaje účastníka súťaže**:
   - obchodné meno,
   - meno a priezvisko osoby oprávnenej konať za účastníka (štatutárny orgán),
   - adresu sídla alebo miesta podnikania,
   - korešpondenčná adresa (ak je iná ako adresa sídla alebo miesta podnikania),
   - IČO,
   - DIČ,
   - IČ DPH,
   - údaje o zápise v obchodnom registri, živnostenskom registri alebo inom obdobnom registri,
   - bankový účet (IBAN),
   - emailová adresa,
   - telefonický kontakt,
c) **návrh výšky nájomného** najmenej vo výške uvedenej v bode A.2.4,
d) **počet bezplatných lístkov na kolotoč pre vyhlasovateľa** najmenej v počte uvedenom v bode A.2.5,

B.2.2. K súťažnému návrhu musí účastník pripojiť nasledovné prílohy:

a) **dokumenty preukazujúce splnenie podmienky účasti** podľa bodu B.1.1 písm. a), ak táto skutočnosť nevyplýva z obchodného registra alebo živnostenského registra (verejne prístupnom na Slovensku ako aj v Česku),

b) **potvrdenie o úhrade finančnej zábezpeky** podľa bodu B.4,
c) **fotodokumentáciu** kolotoča v prevádzke aspoň z dvoch rôznych miest za obdobie od 01. 01. 2023 (táto príloha sa nevyžaduje v prípade kolotoča, ktorý bol v uvedenom období prevádzkovaný v meste Košice v rámci Košických rozprávkových Vianoc),
d) **platnú revíznu správu** týkajúcu sa zariadenia kolotoča alebo iného platného obdobného potvrdenia odborne spôsobilej osoby, z ktorého vyplýva, že prevádzkovanie kolotoča bude bezpečné a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a príslušnými technickými normami.

B.2.3. Súťažný návrh nemôže obsahovať alternatívy.

B.2.4. Súťažný návrh sa podáva v písomnej forme v slovenskom jazyku alebo v českom jazyku, a to buď v listinnej podobe alebo v elektronickej podobe, podľa spôsobu jeho predloženia (bod B.3). Ak dokument priložený k súťažnému návrhu nie je v slovenskom jazyku alebo v českom jazyku, je potrebné priložiť aj overený preklad dokumentu v slovenskom jazyku.

B.2.5. Súťažný návrh v listinnej podobe musí byť **podpísaný** osobou oprávnenou konať v mene účastníka súťaže. Súťažný návrh v elektronickej podobe sa podpíše kvalifikovaným elektronickým podpisom osoby oprávnenej konať v mene účastníka súťaže alebo kvalifikovanou elektronickou pečaťou účastníka súťaže.

B.3. Predkladanie, zmena, odvolanie a zverejnenie súťažného návrhu

B.3.1. Podľa § 9aa ods. 1 v spojitosti s § 9a ods. 4 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov návrhy do obchodnej verejnej súťaže sa podávajú cez **elektronickú schránku** (zriadenú podľa zákona o e-Governmente) **alebo v listinnej podobe**, pričom o podobe podania návrhu rozhoduje účastník súťaže.

B.3.2. Súťažný návrh, ktorý sa predkladá **v listinnej podobe**, **musí byť doručený** osobne do podateľne Magistrátu mesta Košice, ref. nakladania s majetkom, Trieda SNP 48/A, Košice (v pracovných dňoch počas bežných úradných hodín) alebo zaslaný poštou na adresu vyhlasovateľa. V prípade doručovania návrhu poštou sa za deň a čas doručenia návrhu považuje deň a čas doručenia poštovej zásielky vyhlasovateľovi. Doručený súťažný návrh musí byť opatrený podacou pečiatkou vyhlasovateľa s vyznačením dátumu a času doručenia.

B.3.3. Súťažný návrh, ktorý sa predkladá **cez elektronickú schránku**, **musí byť doručený** do elektronickej schránky vyhlasovateľa. Za deň a čas doručenia návrhu sa považuje deň a čas doručenia správy do elektronickej schránky vyhlasovateľa. Účastníkovi súťaže sa **odporúča**, aby emailom zaslaným

na kontaktnú emailovú adresu vyhlasovateľa (bod A.6) poslal avízo, že podal súťažný návrh cez elektronickú schránku; v e-mailovej správe sa zásadne neposiela súťažný návrh, ktorý bol predložený cez elektronickú schránku.

B.3.4. Každý účastník súťaže môže podať iba jeden súťažný návrh. Súťažný návrh podaný neskôr tým istým účastníkom súťaže ruší jeho predchádzajúce podané návrhy.

B.3.5. Podaný súťažný návrh nie je možné meniť a dopĺňať, ani ho upravovať po uplynutí lehoty určenej na predkladanie súťažných návrhov, s výnimkou opravy zjavných chýb a nesprávností.

B.3.6. Podaný súťažný návrh nie je možné odvolať po uplynutí lehoty určenej na predkladanie súťažných návrhov.

B.3.7. Vyhlasovateľ všetky doručené súťažné návrhy zverejní v súlade s § 9a ods. 4 v spojitosti s § 9aa ods. 1 zákona č. 138/1991 Zb. v znení neskorších návrhov.

B.4. Finančná zábezpeka

B.4.1. Účastník súťaže je povinný pred podaním súťažného návrhu zložiť **finančnú zábezpeku** zo svojho účtu v sume **2 500,00 €** prevodom na účet vyhlasovateľa:

- číslo účtu (IBAN): SK11 5600 0000 0004 4248 4014,
- kód SWIFT: KOMASK2X,
- variabilný symbol: 202621190,
- informácia pre príjemcu: **názov účastníka a IČO**.

B.4.2. Zložením finančnej zábezpeky sa rozumie deň jej pripísania na účet vyhlasovateľa. Finančné prostriedky musia byť pripísané na účet vyhlasovateľa najneskôr v deň uplynutia lehoty na predkladanie súťažných návrhov.

B.4.3. Vybranému účastníkovi súťaže bude suma finančnej zábezpeky započítaná do jeho povinnosti zaplatiť nájomné podľa zmluvy. Rovnaký postup sa uplatní aj v prípade uzatvorenia zmluvy s náhradníkom vybraného účastníka súťaže za predpokladu, že mu nebude už skôr vrátená finančná zábezpeka.

B.4.4. Neúspešným účastníkom bude suma finančnej zábezpeky vrátená najneskôr do 15 dní odo dňa ukončenia súťaže. V prípade zrušenia súťaže a v prípade odmietnutia súťažného návrhu bude suma finančnej zábezpeky vrátená účastníkom najneskôr do 15 dní odo dňa vyhlásenia súťaže za zrušenú alebo odo dňa odmietnutia súťažného návrhu. Vyhlasovateľ vráti finančnú zábezpeku na bankový účet, z ktorého bola finančná zábezpeka uhradená.

B.4.5. Ak po ukončení súťaže vybraný účastník akýmkoľvek spôsobom zmarí uzavretie zmluvy, finančná zábezpeka prepadá v prospech vyhlasovateľa.

B.5. Posudzovanie súťažných návrhov

B.5.1. Vyhlasovateľ bude posudzovať len tie súťažné návrhy, ktoré boli doručené v lehote na predkladanie súťažných návrhov. Na neskôr podané súťažné návrhy sa neprihliada.

B.5.2. Vyhlasovateľ pristúpi k posudzovaniu súťažného návrhu najneskôr do 3 pracovných dní po uplynutí lehoty určenej na predkladanie súťažných návrhov. Otváranie obálok so súťažnými návrhmi je neverejné.

B.5.3. Vyhlasovateľ súťaže si vyhradzuje právo odmietnuť súťažný návrh účastníka súťaže v nasledovných prípadoch:

a) účastník súťaže nesplnil podmienky účasti podľa bodu B.1, ak ďalej nie je uvedené inak,
b) obsah súťažného návrhu (vrátane príloh) nezodpovedá súťažným podmienkam,
c) márne uplynula lehota na doplnenie alebo vykonanie opravy súťažného návrhu podľa bodu B.5.5,
d) márne uplynula lehota na podanie vysvetlenia alebo zjednanie nápravy podľa bodu B.5.6,
e) vyhlásenie účastníka súťaže predložené v rámci súťažného návrhu sa ukáže ako nepravdivé.

B.5.4. Vyhlasovateľ oznámi odmietnutie predložených súťažných návrhov dotknutým účastníkom súťaže do 15 dní odo dňa ukončenia súťaže.

B.5.5. Vyhlasovateľ môže v prípade zistenia formálnych nedostatkov súťažného návrhu, ktoré nemenia obsah súťažného návrhu, vyzvať účastníka súťaže na doplnenie a vykonanie opravy súťažného návrhu v lehote nie kratšej ako 3 pracovné dni.

B.5.6. Ak sa preukáže, že účastník súťaže nespĺňa podmienky účasti podľa bodu B.1.2 písm. b), vyhlasovateľ môže s prihliadnutím na povahu a závažnosť nesplnených podmienok vyzvať účastníka na podanie vysvetlenia alebo na zjednanie nápravy v lehote nie kratšej ako 3 pracovné dni.

B.5.7. Vyhlasovateľ je oprávnený za účelom posudzovania a vyhodnotenia súťažných návrhov zriadiť komisiu.

B.6. Kritériá pre vyhodnotenie súťažných návrhov

B.6.1. Kritériom pre vyhodnotenie súťažných návrhov, ktoré neboli odmietnuté, je **v prvom kole** najvyššie ponúknuté nájomné a najvyšší ponúknutý počet bezplatných vstupeniek pre vyhlasovateľa, pričom súťažnému návrhu sa pridelia body nasledovne:

a) **nájomné (váhový koeficient 90 %)** – účastníkovi súťaže, ktorý ponúkne najvyššie nájomné, sa pridelí 90 bodov (max. počet); ostatným účastníkom súťaže sa pridelia body podľa priamej úmery [ponúknutá cena vydelená

najvyššou ponúknutou cenou vynásobená maximálnym počtom bodov (90)],

b) **počet bezplatných vstupeniek pre vyhlasovateľa (váhový koeficient 10 %)** – účastníkovi súťaže, ktorý ponúkne najvyšší počet, sa pridelí 10 bodov (max. počet); ostatným účastníkom súťaže sa pridelia body podľa priamej úmery [ponúknutý počet vydelený najvyšším ponúknutým počtom vynásobený maximálnym počtom bodov (10)].

Podľa počtu bodov použitím ustanoveného kritéria sa zostupne zostaví poradie účastníkov súťaže; vybraným (úspešným) účastníkom sa stane účastník súťaže, ktorý sa umiestni na prvom mieste tohto poradia.

B.6.2. Ak postupom podľa bodu B.6.1 žiaden z účastníkov súťaže sám nezískal najvyšší počet bodov, všetci účastníci, ktorí zhodne získali najvyšší počet bodov, postupujú **do druhého kola** hodnotenia. V druhom kole sa poradie určí zostupne podľa ponúknutej výšky nájomného. Vybraným (úspešným) účastníkom sa stane účastník súťaže, ktorý sa umiestni na prvom mieste tohto poradia.

B.6.3. Ak ani postupom podľa bodu B.6.2 nebude možné určiť výlučného víťaza súťaže, všetci účastníci súťaže, ktorí postúpili do druhého kola a zhodne ponúkli najvyššie nájomné, postupujú **do tretieho kola** hodnotenia. V treťom kole sa vybraný (úspešný) účastník určí žrebom.

B.6.4. Ostatní (neúspešní) účastníci súťaže sa podľa poradia stávajú náhradníkmi vybraného účastníka. Pri určení poradia sa primerane postupuje podľa bodov B.6.2 a B.6.3.

B.7. Postup po vyhodnotení súťažných návrhov

B.7.1. Vybranému (úspešnému) účastníkovi súťaže bude do 3 pracovných dní odo dňa vyhodnotenia odoslané emailom oznámenie o prijatí jeho súťažného návrhu spolu s návrhom zmluvy v elektronickej podobe (vo formáte PDF).

B.7.2. Vybraný účastník súťaže je povinný bezodkladne návrh zmluvy doručený v elektronickej podobe vytlačiť v troch listinných rovnopisoch, podpísať všetky rovnopisy zmluvy a v lehote 5 pracovných dní od doručenia oznámenia o prijatí súťažného návrhu doručiť vyhlasovateľovi podpísané rovnopisy zmluvy za účelom ich podpísania vyhlasovateľom a zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv; vyhlasovateľ následne jeden podpísaný rovnopis zmluvy vráti vybranému účastníkovi. Ak vybranému účastníkovi márne uplynie lehota na doručenie podpísaných rovnopisov návrhu zmluvy, vyhlasovateľ je oprávnený posúdiť to ako zmarenie uzatvorenia zmluvy.

B.7.3. Ak nedôjde k uzatvoreniu zmluvy s vybraným účastníkom súťaže, vyhlasovateľ si vyhradzuje právo osloviť náhradníka vybraného účastníka súťaže podľa poradia v ohodnotení súťažných návrhov (B.6). Ustanovenia tohto bodu B.7 sa použijú primerane.